

# Latin alphabet in kazakhstan



Made: Adalbek G

# Kazakhstan to switch to Latin alphabet by 2025



Kazakh President Nursultan Nazarbayev signed a decree Oct. 26 to change the existing Kazakh alphabet to Latin-based script. The corresponding document was published Oct. 27 on the Akorda website.

“In order to ensure the transition of the Kazakh alphabet from Cyrillic letters to Latin ones, I decree to approve the attached alphabet of the Kazakh language based on the Latin script. The government of Kazakhstan is to set up a national commission to change the Kazakh alphabet to Latin script, organise a gradual switch to Latin script by 2025 and take other measures to implement this decree, including those of an organisational and legislative nature,” the document reads.

# The version of the alphabet approved by the Decree

№	Написание	Звук	№	Написание	Звук
1	<b>A a</b>	[a]	17	<b>N' n'</b>	[н], [нг]
2	<b>A' a'</b>	[ə]	18	<b>O o</b>	[o]
3	<b>B b</b>	[б]	19	<b>O' o'</b>	[ə]
4	<b>D d</b>	[д]	20	<b>P p</b>	[п]
5	<b>E e</b>	[e]	21	<b>Q q</b>	[к]
6	<b>F f</b>	[ф]	22	<b>R r</b>	[р]
7	<b>G g</b>	[г]	23	<b>S s</b>	[с]
8	<b>G' g'</b>	[ґ]	24	<b>S' s'</b>	[ш]
9	<b>H h</b>	[x], [h]	25	<b>C' c'</b>	[ч]
10	<b>I i</b>	[i]	26	<b>T t</b>	[т]
11	<b>I' i'</b>	[и], [й]	27	<b>U u</b>	[у]
12	<b>J j</b>	[ж]	28	<b>U' u'</b>	[ү]
13	<b>K k</b>	[к]	29	<b>V v</b>	[в]
14	<b>L l</b>	[л]	30	<b>Y y</b>	[ы]
15	<b>M m</b>	[м]	31	<b>Y' y'</b>	[у]
16	<b>N n</b>	[н]	32	<b>Z z</b>	[з]

# About new alphabet



The decree, prepared by the working group, went into effect immediately. Control over its execution is assigned to the presidential administration.

The new alphabet consists of 32 letters. Letters of the old Cyrillic alphabet will be replaced by Latin analogues based on their phonetic similarity. Nine characters with apostrophes will be incorporated to signify hissing syllables as well as distinct Kazakh vowels.

# About version of the alphabet

---

Earlier, other versions of the alphabet were suggested. The first incorporated digraphs – a group of two successive letters representing a single sound – among other possibilities. The second, as the Akorda reported, took into account the suggestions “received during the public discussions.”

# Kazakhstan President Orders Transition to Latin-based Alphabet



**Kazakhstan's President Nursultan Nazarbayev inked an executive order on Friday telling his government to prepare the Kazakh alphabet for a transition to Latin letters from Cyrillic ones by 2025.**

# Kazakh President Nursultan Nazarbayev said

---

Nazarbayev announced his intention to switch from the Cyrillic-based alphabet to Latin script in April 2012. At the same time, the head of state commissioned developing the schedule of measures needed to implement the language reform by the end of 2017. Books, official documentation and periodicals related to the political and cultural agenda are all subject to mandatory transformation. The process of preparing educational materials and specialists, according to the president, should begin next year.

Previously, Kazakh President Nursultan Nazarbayev instructed the government to start the preparatory work on the transition to Latin script by 2025 and "The task of transition to the Latin script caused a resonance among our foreign partners,".

# a brief history of the alphabet

Kazakhs used Arabic script from the 10th-20th centuries. The Kazakh language was based on Latin script in 1929-1940. The transition to the Cyrillic alphabet occurred in 1940. The Latin alphabet is currently used by most Kazakh diasporas abroad.

ءاوزى تۇسىنىكتى ءاوزى جەكل ءاوزى ءجون

Aa	Bb	Pp	Tt	Dd	Rr
آ	ب	پ	ت	د	ر
Ss	Cc	Çç	Zz	Jj	Qq
ش	چ	ش	ز	ج	ق
Kk	Gg	Ĝĝ	Ll	Mm	Nn
ك	گ	غ	ل	م	ن
ŋ	Oo	Uu	Wwv	Iiy	Ee
ك	و	و	و	ي	ه
ǰǰ	Xx	Ff	Hh		
ي	خ	ف	ه		دايه كچى

А а	Ә ә	Б б	(В в)	Г г	Ғ ғ	Д д	Е е	(Ё ё)	Ж ж	З з
a	ə	be	ve	ge	ǰa	de	je	jə	že	ze
a	ä	b	v	g	ǰ	d	e	ë	ž	z
[a]	[æ]	[b]	[v]	[ɔ]	[g]	[d]	[jə]	[jo]	[ʒ]	[z]
И и	Й й	К к	Қ қ	Л л	М м	Н н	Ң ң	О о	Ө ө	П п
ый/ий	кысқа и	ка	қа	эл	эм	эн	эң	о	ө	пе
i	j	k	q/kh	l	m	n	ŋ	o	ö	p
[ej/ej]	[j]	[k]	[q]	[l]	[m]	[n]	[ŋ~N]	[uo]	[yʌ]	[p]
Р р	С с	Т т	У у	Ү ү	У у	Ф ф	Х х	Һ һ	(Ш ш)	
эр	эс	те	уу/уу	ү	ү	эф	ха	һа	ше	
r	s	t	u	ü	ü	f	x	h	s	
[r]	[s]	[t]	[w/ʉw/ʉw/ əw/əw]	[u]	[u]	[f]	[x;q]	[h]	[ts]	
(Ч ч)	Ш ш	(Щ щ)	(Ъ ъ)	Ы ы	І і	(Ь ь)	(Э э)	Ю ю	Я я	
че	ша	ща	Ъ айыру	ы	і	Ь жіңішкелік	э	йу	йа	
č	š	šč	белгі	у	і	белгі	è	ju	ja	
[tʃ]	[ʃ]	[ʃ]	"	[ə]	[j]	'	[e]	[ju/jy]	[ja]	



## **A multi-step process of transition of Kazakh alphabet to Latin graphics starts.**



This is not the first time that we experience this upgrade: in 20-30 years of the twentieth century 50 languages from 72 languages of the USSR were translated into Latin. The Head of state noted, that the main thing is to create conditions for the further development of the Kazakh language and its inclusion in the global information space.

The President also noted that the transition of Kazakh language to the Latin alphabet will not affect other languages, including the language of interethnic communication. The use of the Russian language in the Cyrillic alphabet remains unchanged and will function as before.

# Latin graphics





Thank you for attention!!!!!!